

## 1. JAGU. Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

### 1.1 Tootetähis

Toote nimetus	Castrol Transmax Manual Transaxle 75W-90
Toote kood	469685-DE01
Kemikaali ohutuskaart nr.	469685
Toote tüüp	Vedelik.

### 1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata

Aine/segude kasutamine	Autoülekandemääre Täpsemad kasutusnõuandeid leiate vastavalt Tehniliste andmete lehel või konsulteerimisel oma BP-esindajaga
------------------------	---

### 1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Tarnija	Castrol Holdings Europe B.V., d'Arcyweg 76, 3198NA Europoort Rotterdam
	Nordic Lubricants A/S Orestads Boulevard 73 Kobenhavn S, 2300 Denmark
	+45 70 80 70 54
E-posti aadress	MSDSadvice@bp.com

### 1.4 Hädaabitelefoni number

HÄDAABINUMBER	Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7)
---------------	---------------------------------------

## 2. JAGU. Ohtude identifitseerimine

### 2.1 Aine või segu klassifitseerimine

Toote määramine	Segu
<a href="#">Klassifikatsioon vastavalt EÜ määrusele nr 1272/2008 [CLP/GHS]</a>	
Klassifitseerimata.	

Täpsema informatsiooni jaoks mõjude kohta tervisele ja sümptomite ning keskkonnaohu kohta vaadake peatükke 11 ja 12.

### 2.2 Mürgistuselemendid

Tunnusõna	Tunnusõna puudub.
Ohulause	Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.
<a href="#">Hoiatuslause</a>	
Vältimine	Mitterakendatav.
Reageerimine	Mitterakendatav.
Hoidmine	Mitterakendatav.
Kõrvaldamine	Mitterakendatav.
Ohtlikud koostisosad	Mitterakendatav.
Täiendavad mürgistuse elemendid	Ohutuskaart nõudmisel kättesaadav.
<a href="#">EL määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)</a>	
XVII lisa - Teatud ohtlike ainete, segude ja toodete tootmise, turuleviimise ja kasutamise piirangud	Mitterakendatav.

Toote nimetus	Castrol Transmax Manual Transaxle 75W-90	Toote kood	469685-DE01	Lehekülg:	1/12
Version	7	Väljaandmiskuupäev	3. Juuli 2024	Formaat	Eesti
Eelmise väljaande kuupäev	14. Detsember 2023.			Language	EESTI
					(Estonia)

**2. JAGU. Ohtude identifitseerimine****Pakendi erinõuded**

Lapsele avamatute kinnitustega varustatavad tootepakendid	Mitterakendatav.
Kombatav ohumärk	Mitterakendatav.

**2.3 Muud ohud****Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine**

Toode ei vasta PBT või vPvP kriteeriumidele Euroopa Komisjoni määruse (EÜ) nr 1907/2006 lisa XIII kohaselt.

**Toode vastab määruses (EÜ) nr 1907/2006, lisa XIII defineeritud PBT või vPvB toodete kriteeriumidele**

See segu ei sisalda klassidesse PBT (püsivad, bioakumuleeruvad ja toksilised) või vPvB (väga püsivad ja väga bioakumuleeruvad) kuuluvaid aineid.

**Teised ohud, mis ei kajastu klassifikatsioonis**

Rasva ärastav toime nahale.

**3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta****3.2 Segud**

**Toote määratlemine** Segu

Süntetiline baasõli. Lisaained toime tugevdamiseks

Toote/koostisosa nimi	Identifitseerijad	%	Klassifikatsioon	Spetsiifiline kontsentratsioon piirmäärad, M-tegurid ja ATE-d	Tüüp
Dets-1-een, trimeerid, hüdrogeenitud	REACH #: 01-2119486452-34 EÜ: 500-393-3 CAS: 157707-86-3	≥25 - ≤50	Asp. Tox. 1, H304	-	[1]
Dets-1-een, trimeerid, hüdrogeenitud	REACH #: 01-2119493949-12 EÜ: 500-393-3 CAS: 157707-86-3	≥25 - ≤50	Asp. Tox. 1, H304	-	[1]
Destillaadid (nafta), hüdrotöödeldud kergelt parafiini sisaldav	REACH #: 01-2119487077-29 EÜ: 265-158-7 CAS: 64742-55-8 Indeks: 649-468-00-3	≤10	Asp. Tox. 1, H304	-	[1]
Bensenamiin, N-fenüül-, reaktsioonisaadused 2,4,4-trimetüülpenteeniga	REACH #: 01-2119491299-23 EÜ: 270-128-1 CAS: 68411-46-1	≤1	Repr. 2, H361f	-	[1]

**Ülalmainitud H-lausetate täisteksti vt 16. jagu.****Tüüp**

[1] Tervise- või keskkonnaohlikuks klassifitseeritud aine

Saadaolevad töökeskkonna piirnormid on loetletud jaotises 8.

**4. JAGU. Esmaabimeetmed****4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus****Kokkupuude silmadega**

Kokkupuute korral pese silmi koheselt vähemalt 15 minuti jooksul voolava veega. Silmalausid tuleb hoida silmamunadest lahus, et tagada täielik loputamine. Kontrollida kontaktläätsede olemasolu ja need eemaldada. Hankida arstiabi.

**Naha kokkupuude**

Pesta nahka põhjalikult seebi ja veega või kasutada naha puhastamiseks mõeldud tunnustatud vahendeid. Eemaldada saastatud riided ja jalanõud. Enne taaskasutamist tuleb riietust pesta. Põhjalikult puhasta jalanõud enne korduvkasutamist. Hankida arstiabi kui ärritus areneb.

**Sissehingamisel**

Sissehingamise korral viia värske õhu kätte. Sümptomite ilmnemisel kutsuge arstiabi.

**Allaneelamine**

Mitte esile kutsuda oksendamist välja arvatud medtöötaja nõudel. Sümptomite ilmnemisel kutsuge arstiabi.

<b>Toote nimetus</b> Castrol Transmax Manual Transaxle 75W-90	<b>Toote kood</b> 469685-DE01	<b>Lehekülg:</b> 2/12
<b>Versioon</b> 7	<b>Väljaandmiskuupäev</b> 3 Juuli 2024	<b>Formaat</b> Eesti
<b>Eelmise väljaande kuupäev</b> 14 Detsember 2023.	<b>(Estonia)</b>	<b>Language</b> EESTI

**4. JAGU. Esmaabimeetmed**

**Esmaabitöötajate kaitse** Ei tohi ette võtta tegevusi, millega on seotud isikurisk või ilma sobiva väljaõppeta.

**4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju**

Vaadata jaost 11 tervisemõjude ja sümptomite üksikasjalikuma teabe kohta.

**Ägedad potentsiaalsed tervisekahjustused**

**Sissehingamisel** Aurude sissehingamine keskkonnatingimustel ei ole aurude madala rõhu tõttu harilikult probleemiks.

**Allaneelamine** Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

**Naha kokkupuude** Rasva ärestav toime nahale. Võib põhjustada naha kuivust ja ärritust.

**Kokkupuude silmadega** Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

**Lühi- ja pikaajalise kokkupuutega seotud kohene, hilisem ja krooniline mõju**

**Sissehingamisel** Liigne kokkupuude õhus lendlevate piiskade või aerooloidega võib põhjustada hingamisteede ärritust.

**Allaneelamine** Suure koguse neelamine võib põhjustada iiveldust ja kõhulahtisust.

**Naha kokkupuude** Pikaajaline või korduv kokkupuude võib kahjustada naha rasvkihti ja põhjustada ärrituse ja/või dermatiidi.

**Kokkupuude silmadega** Juhusliku silmakontakti korral võimalik mööduva kipituse või punetuse oht.

**4.3 Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta**

**Juhised arstidele** Ravi peaks üldjuhul olema sümptomaatiline ja suunatud mõjude leevendamisele.

**5. JAGU. Tulekustutusmeetmed****5.1 Tulekustutusvahendid**

**Sobivad kustutusvahendid** Tulekahju korral kasutage vahtu, kuiva kemikaali või süsinikdioksiidi kustutit või piserdusseadet.

**Sobimatud kustutusvahendid** Mitte kasutada veejuga. Veejoa kasutamine võib põleva toote laiali pritsimise tõttu põhjustada tulekahju.

**5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud**

**Aine või segu ohud** Tules või kuumutamisel rõhk tõuseb ja konteiner võib lõhkeda.

**Ohtlikud põlemisproduktid** Põlemissaadused võivad sisaldada: süsinikoksiidid (CO, CO<sub>2</sub>)

**5.3 Nõuanded tuletõrjujatele**

**Erilised ettevaatusabinõud tuletõrjujatele** Ei tohi ette võtta tegevusi, millega on seotud isikurisk või ilma sobiva väljaõppeta. Tule puhkemisel viivitamatult isoleerida põlemiskoht ja juhtida selle lähedusest ära kõik inimesed.

**Erikaitsevahendeid tuletõrjujatele** Tuletõrjujad peavad kandma vastavat kaitsevarustust ja suletud näokaitsega autonoomset suruõhuhingamisaparaati (SCBA). Tuletõrjujate rõivastus (kaasa arvatud kiivrid, kaitsekaapad ja -kindad), mis vastavad Euroopa standardile EN 469, pakuvad keemiaõnnetuste korral üldist kaitset.

**6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda****6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras**

**Tavapersonal** Ei tohi ette võtta tegevusi, millega on seotud isikurisk või ilma sobiva väljaõppeta. Evakueerida ümbritsev piirkond. Hoida ära kõrvaliste ja kaitsevahenditeta inimeste sisenemine. Mitte puutuda või läbi kõndida mahavoolanud materjalist. Põrandad võivad olla libedad; olge ettevaatlikud, et vältida kukkumist. Pange selga sobiv individuaalne kaitsevarustus.

**Päästetöötajad** Kui lekke puhul on vajalik eririetus, arvestage 8. jao teabega sobivate ja ebasobivate materjalide kohta. Vt ka teavet "Tavapersonal".

**6.2 Keskkonnakaitse meetmed**

Vältida mahavoolanud materjali hajumist ja äravoolu ning sattumist pinnasesse, veekogudesse, kraavidesse ja kanalisatsiooni. Teavitada vastavaid ametiasutusi, kui toode on põhjustanud keskkonnareostuse (kanalisatsiooni, veekogude, mulla või õhu reostuse).

**6.3 Tõkestamis- ning puhastamisemeetodid ja -vahendid**

<b>Toote nimetus</b> Castrol Transmax Manual Transaxle 75W-90	<b>Toote kood</b> 469685-DE01	<b>Lehekülj:</b> 3/12
<b>Versioon</b> 7	<b>Väljaandmiskuupäev</b> 3 Juuli 2024	<b>Formaat</b> Eesti
<b>Eelmise väljaande kuupäev</b> 14 Detsember 2023.		<b>Language</b> EESTI
		<b>(Estonia)</b>

**6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda**

<b>Väike mahavool</b>	Peatada leke, kui see pole seotud riskiga. Eemaldada pakendid mahavoolu piirkonnast. Absorbeerida inertse materjaliga ja panna vastavasse jäätmete kõrvaldamise konteinerisse. Kõrvaldada lepingulise litsenseeritud jäätmekäitleja kaudu.
<b>Suur mahavool</b>	Peatada leke, kui see pole seotud riskiga. Eemaldada pakendid mahavoolu piirkonnast. Vältida sattumist kanalisatsiooni, veekogudesse, keldritesse või suletud ruumidesse. Korjata ja koguda mahavool koos mittepõleva absorbendiga, näit. liiv, muld, vermikuliit, diatomiitmuld ja panna konteinerisse kõrvaldamiseks vastavalt kohalikele eeskirjadele. Kõrvaldada lepingulise litsenseeritud jäätmekäitleja kaudu.
<b>6.4 Viited muudele jagudele</b>	Hädaabi kontaktinfo kohta vt 1. jagu. Kustutusmeetmed vt peatükk 5. Sobiva individuaalse kaitsevarustuse kohta vt 8. jagu. Vaadata punkti 12 keskkonnaalaste ettevaatusabinõude kohta. Täiendava jäätmekäitluse teabe kohta vt 13. jagu.

**7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine****7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud**

<b>Kaitsemeetmed</b>	Pange selga sobiv individuaalne kaitsevarustus.
<b>Nõuanne üldise tööstushügieeni kohta</b>	Piirkonnas, kus seda materjali käideldakse, hoitakse ja töödeldakse, on söömine, joomine ja suitsetamine keelatud. Pesta põhalikult peale käitlemist. Eemaldada saastunud riietus ja kaitsevarustus enne söömisalasse sisenemist. Täiendavat teavet hügieenimeetmete kohta vt 8. jagu.
<b>7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused</b>	Hoida kooskõlas kohalike eeskirjadega. Hoida kuivas, jahedas ja hästi ventileeritavas kohas, eemal kokkusobimatutest materjalidest (vaadata punkt 10). Hoida eemal soojusallikast ja otsesest päikesevalgusest. Hoida pakend kindlalt suletuna ja pitseerituna, kuni ollakse valmis kasutama. Avatud pakendid tuleb hoolikalt uuesti sulgeda ja lekke vältimiseks hoida püstiasendis. Ladusta ja kasuta toodet ainult selleks ette nähtud anumate/ seadmetega. Mitte hoiustada märgistamata pakendis.
<b>Mittesobiv</b>	Pikaajaline kokkupuude kõrgendatud temperatuuriga.

**7.3 Erikasutus**

<b>Soovitused</b>	Vt lõike 1.2 ja Kokkupuutestsenaariumid lisas, kui rakendatav.
-------------------	--

**8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse****8.1 Kontrolliparameetrid**

<b>Töökeskkonna piirnormid</b>	Ohuteguri piirnorm teadmata.
--------------------------------	------------------------------

Kuigi kindlate komponentide tööalase kokkupuute limiidid võivad olla toodud selles osas, võivad toodetavas udus, aurus või tolmus esineda ka teised komponendid. Setõttu ei ole spetsiifilised tööalase kokkupuute limiidid rakendatavad tootele tervikuna ning on mõeldud ainult juhendamiseks.

<b>Soovitavad seireprotseduurid</b>	Tuleb viidata järgmistele järelevalve standarditele, nagu näiteks: Euroopa Standard EN 689 (Töökeskkonna õhu kvaliteet. Juhised keemiliste toimeainete sissehingamise mõju hindamiseks, piirnormide toimega võrdlemiseks ja mõõtemetodite kohta) Euroopa Standard EN 14042 (Töökeskkonna õhu kvaliteet. Juhend protseduuride kohaldamiseks ja kasutamiseks, et hinnata kokkupuudet keemiliste ja bioloogiliste toimeainetega) Euroopa Standard EN 482 (Töökeskkonna õhu kvaliteet. Üldnõuded keemiliste toimeainete mõõteprotseduuride teostamiseks.) Samuti nõutakse viidet riiklikele juhenddokumentidele ohtlike ainete määramismeetodite kohta.
-------------------------------------	---

**Bioloogilise kokkupuute indeksid****Toote/koostisosa nimi****Kokkupuute indeksid**

Puuduvad teadaolevad kokkupuuteindeksid.

**Tuletatud ilma mõjuta tase**

Ükski DNEL/DMEL pole kättesaadav.

**Arvutuslik mittetoimiv sisaldus**

Ükski PNEC pole kättesaadav.

**8.2 Kokkupuute ohjamine**

<b>Toote nimetus</b>	Castrol Transmax Manual Transaxle 75W-90	<b>Toote kood</b>	469685-DE01	<b>Lehekülj:</b>	4/12
<b>Versioon</b>	7	<b>Väljaandmiskuupäev</b>	3 Juuli 2024	<b>Formaat</b>	Eesti
<b>Eelmise väljaande kuupäev</b>	14 Detsember 2023.			<b>Language</b>	EESTI
					<b>(Estonia)</b>



## 8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

Märkus: Sõltuvalt teostatavast tegevusest võivad spetsiifiliste ülesannete jaoks olla vajalikud erineva paksusega kindad. Näiteks:

- Õhemad kindad (kuni 0,1 mm või alla selle) võivad olla vajalikud juhul, kui nõutav on osavuse kõrgem tase. Siiski pakuvad need kindad tõenäoliselt vaid lühiajalist kaitset ning on harilikult mõeldud vaid ühekordseks kasutamiseks ja visatakse seejärel ära.
- Paksemad kindad (kuni 3 mm või enam) võivad olla vajalikud mehaanilise (ja ka keemilise) ohu korral, st kulumise või läbitorke võimaluse korral.

### Nahk ja keha

Kaitseriietuse kandmine on tööstuses hea tava. Isikukaitsevahendid tuleb valida vastavuses täidetava tööülesandega ja sellega seotud riskidega ning olema vastava spetsialisti poolt heaks kiidetud enne, kui hakatakse toodet käitlema. Puuvillased või polüester/puuvillased tööülikonnad kaitsevad ainult kergete pindmiste kokkupuudete eest, mis ei imendu läbi riiete nahani. Tööülikondasid tuleb regulaarselt pesta. Kui nahaga kokkupuute oht on suur (nt lekete koristamine või kui on olnud pritsmeid), on kohustuslik kanda kemikaalidekindlat põlle ja/või läbimatuid keemiaülikondasid ning saapaid.

### Järgige standardeid:

Hingamisteede kaitsmine: EN 529  
 Kindad: EN 420, EN 374  
 Silmade kaitse: EN 166  
 Filtriv poolmask: EN 149  
 Klapiga filtriv poolmask: EN 405  
 Poolmask: EN 140 plussfilter  
 Täismask: EN 136 plussfilter  
 Osakeste filtrid: EN 143  
 Gaasi-/kombineeritud filtrid: EN 14387

### Kokkupuute ohjamine keskkonnas

Kontrollida ventilatsiooni- või töös kasutatavate seadmete õhuheidet, et veenduda nende vastavuses keskkonnakaitse õigusaktide nõuetele. Mõnel juhul võib osutada vajalikuks gaasiskraberite, filtrite või kasutatavate seadmete tehniliste muudatuste sisseviimine, et vähendada heitme kogust vastuvõetava tasemeni.

## 9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused

Kõigi omaduste mõõtmistingimused on standardsel temperatuuril ja rõhul, kui pole märgitud teisiti.

### 9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

<b>Füüsikaline olek</b>	Vedelik.
<b>Värvus</b>	Merevaik.
<b>Lõhn</b>	Ei ole saadaval.
<b>Lõhnalävi</b>	Ei ole saadaval.
<b>Sulamis-/külumispunkt</b>	Ei ole saadaval.
<b>Keemise algpunkt ja keemisivahemik</b>	Ei ole saadaval.
<b>Süttivus</b>	Ei ole saadaval.
<b>Alumine ja ülemine plahvatuspiir</b>	Ei ole saadaval.
<b>Leekpunkt</b>	Avatud tiigli: >215°C (>419°F) [Cleveland ISO 2592]
<b>Ilesüttimistemperatuur</b>	

Koostisosa nimetus	°C	°F	Meetod
Ec-1-ene, homopolymer, hydrogenated	343 kuni 369	649.4 kuni 696.2	ASTM D 2159
Dets-1-een, homopolümeer, hüdrogeenitud dets-1-een, oligomeerid, hüdrogeenitud	343 kuni 369	649.4 kuni 696.2	ASTM D 2159

<b>Lagunemistemperatuur</b>	Ei ole saadaval.
<b>pH</b>	Mitterakendatav.
<b>Kinemaatiline viskoossus</b>	Kinemaatiline: 77.58 mm <sup>2</sup> /s (77.58 cSt) juures 40°C Kinemaatiline: 14 kuni 15.3 mm <sup>2</sup> /s (14 kuni 15.3 cSt) juures 100°C
<b>Lahustuvus</b>	

Meedia	Tulemus
vesi	Lahustumatu

**9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused**N-oktanool/vee  
jaotuskoefitsient (log Väärtus)

Mitterakendatav.

Aururõhk

Koostisosa nimetus	Aururõhk temperatuuril 20 °C		Aururõhk temperatuuril 50 °C			
	mm Hg	kPa	Meetod	mm Hg	kPa	Meetod
Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated	<0.0041	<0.00055	ASTM E 1194-87			
Dets-1-een, homopolümeer, hüdrokeenitud dets- 1-een, oligomeerid, hüdrokeenitud	<0.0041	<0.00055	ASTM E 1194-87			
diisodecyl azelate	0	0				
Destillaadid (nafta), hüdrotöödeldud kergelt parafiini sisaldav	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191			
Destillaadid (nafta), katalüütiliselt hüdrokeenitud, rasked parafiinsed	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191			

Tihedus ja/või Suhteline  
tihedus<1000 kg/m<sup>3</sup> (<1 g/cm<sup>3</sup>) juures 15°C

Auru suhteline tihedus

Ei ole saadaval.

Osakeste omadused

Osakeste keskmine suurus

Mitterakendatav.

9.2 Muu teave

Aurustumiskiirus

Ei ole saadaval.

Plahvatusohtlikkus

Ei ole saadaval.

Oksüdeerivus

Ei ole saadaval.

Voolamispunkt

-51 °C

**10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime**

10.1 Reaktsioonivõime

Selle toote jaoks ei ole spetsiifilisi testimisandmeid saadaval. Lisateabe saamiseks vt  
Vältitavad tingimused ja Ühildumatud materjalid.

10.2 Keemiline stabiilsus

Toode on püsiv.

10.3 Ohtlike reaktsioonide  
võimalikkusNormaalsetes hoiu- ja kasutamistingimustes ohtlike reaktsioone ei toimu.  
Normaalsetes säilitus- ja kasutustingimustes ohtlikku polümerisatsiooni ei teki.10.4 Tingimused, mida tuleb  
vältida

Vältida võimalikke süttimisallikaid (sädemeid, lahtist leeki).

10.5 Kokkusobimatud  
materjalid

Reaktiivne või kokkusobimatu järgmiste materjalidega: oksüdeerivad materjalid.

10.6 Ohtlikud lagusaadused

Tavalistes kasutus- ja hoiutingimustes ei tohiks ohtlike laguprodukte tekkida.

**11. JAGU. Teave toksilisuse kohta**

11.1 Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008

Ägeda mürgituse hinnangud

Ei ole saadaval.

Hingamiskahjustus

Toote nimetus Castrol Transmax Manual Transaxle 75W-90

Toote kood 469685-DE01

Lehekülj:  
7/12

Version 7 Väljaandmiskuupäev 3 Juuli 2024

Formaat Eesti  
(Estonia)

Language EESTI

Eelmise väljaande  
kuupäev 14 Detsember 2023.

**11. JAGU. Teave toksilisuse kohta**

Toote/koostisosa nimi	Tulemus
Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated	HINGAMISKAHJUSTUSED - 1. kategooria
Dets-1-een, homopolümeer, hüdrogeenitud dets-1-een, oligomeerid, hüdrogeenitud	HINGAMISKAHJUSTUSED - 1. kategooria
Destillaadid (nafta), hüdrotöödeldud kergelt parafiini sisaldav	HINGAMISKAHJUSTUSED - 1. kategooria

**Kokkuvõte/järeldus** Klassifitseerimata. Põhineb kättesaadavatel andmetel, ei vasta klassifitseerimiskriteeriumile.

**Teave võimalike kokkupuuteviiside kohta** Sisenemise teed on aimatavad: Suukaudne, Nahakaudne, Sissehingamisel, Silmad.

**Ägedad potentsiaalsed tervisekahjustused**

**Sissehingamisel** Aurude sissehingamine keskkonnatingimustel ei ole aurude madala rõhu tõttu harilikult probleemiks.

**Allaneelamine** Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

**Naha kokkupuude** Rasva ärastav toime nahale. Võib põhjustada naha kuivust ja ärritust.

**Kokkupuude silmadega** Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

**Füüsikaliste, keemiliste või toksikoloogiliste omadustega seotud sümptomid**

**Sissehingamisel** Võib olla kahjulik sissehingamisel, kui kokkupuude aurude, pihustuspritsmete või suitsuga tuleneb termilise lagunemise saadustest.

**Allaneelamine** Puuduvad üksikasjalikud andmed.

**Naha kokkupuude** Kõrvaltoimete sümptomite hulka võivad muuhulgas kuuluda:  
ärritus  
kuivus  
lõhenemine

**Kokkupuude silmadega** Puuduvad üksikasjalikud andmed.

**Lühi- ja pikaajalise kokkupuutega seotud kohene, hilisem ja krooniline mõju**

**Sissehingamisel** Liigne kokkupuude õhus lendlevate piiskade või aeroolidega võib põhjustada hingamisteede ärritust.

**Allaneelamine** Suure koguse neelamine võib põhjustada iiveldust ja kõhulahtisust.

**Naha kokkupuude** Pikaajaline või korduv kokkupuude võib kahjustada naha rasvkihti ja põhjustada ärrituse ja/või dermatiidi.

**Kokkupuude silmadega** Juhusliku silmakontakti korral võimalik mööduva kipituse või punetuse oht.

**Kroonilised potentsiaalsed tervisekahjustused**

**Üldine** Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

**Kantserogeensus** Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

**Mutageensus** Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

**Arenguhäired** Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

**Toime viljakusele** Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

**11.2 Teave muude ohtude kohta****11.2.1 Endokriinseid häireid põhjustavad omadused**

Ei ole saadaval.

**Remarks -** Ei ole saadaval.

**Endokriinfunktsiooni kahjustavad omadused inimeste tervisele**

**Kokkuvõte/järeldus**

**11.2.2 Muu teave**

Ei ole saadaval.

**12. JAGU. Ökoloogiline teave****12.1 Toksilisus**

**Keskkonnohud** Pole klassifitseeritud kui ohtlik

**12.2 Püsivus ja lagunduvus**

Osaliselt biolagunduv

**12.3 Bioakumulatsioon**

<b>Toote nimetus</b> Castrol Transmax Manual Transaxle 75W-90	<b>Toote kood</b> 469685-DE01	<b>Lehekülg:</b> 8/12
<b>Versioon</b> 7	<b>Väljaandmiskuupäev</b> 3 Juuli 2024	<b>Formaat</b> Eesti
<b>Eelmise väljaande kuupäev</b> 14 Detsember 2023.	<b>(Estonia)</b>	<b>Language</b> EESTI

## 12. JAGU. Ökoloogiline teave

Toodet ei peeta bioakumuleerivaks keskkonda läbi toitumisahela.

### 12.4 Liikuvus pinnases

**Pinnas/Vesi jaotuskoefitsient (K<sub>oc</sub>)** Ei ole saadaval.

**Liikuvus** Lekked võivad tungida pinnasesse, põhjustades põhjaveereostust.

### 12.5 Püsivate, bioakumuleerivate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleerivate omaduste hindamine

Toode ei vasta PBT või vPvP kriteeriumidele Euroopa Komisjoni määruse (EÜ) nr 1907/2006 lisa XIII kohaselt.

**12.6 Endokriinseid häireid põhjustavad omadused** Ei ole saadaval.

**Remarks - Endokriinfunktsiooni kahjustavad omadused keskkonnale Kokkuvõtte/järeldus** Ei ole saadaval.

**Muu ökoloogiline teave** Lekked võivad moodustada kihi veepinnal, põhjustades füüsilisi kahjustusi organismidele. Samuti võib olla häiritud hapnikuringlus.

**12.7 Muud kahjulikud mõjud** Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

## 13. JAGU. Jäätmekäitlus

### 13.1 Jäätmetöötlusmeetodid

#### Toode

**Kõrvaldusmeetodid** Võimaluse korral korraldage toote taaskasutus. Kõrvaldage volitatud isiku/litsentseeritud jäätmekäitleja kaudu kooskõlas kohalike regulatsioonidega.

**Ohtlikud jäätmed** Jah.

#### Euroopa jäätmenimistu (EWC)

Jäätmekood	Jäätmete tähistus
13 02 08*	Muud mootori-, käigukasti- ja määrdeõlid

Samas aga võib planeeritud kasutusviisist kõrvalekaldumise ja/või potentsiaalsete saasteainete sisalduse tõttu olla nõutav alternatiivse jäätmekõrvalduskoodeksi rakendamine lõppkasutaja poolt.

#### Pakend

**Kõrvaldusmeetodid** Võimaluse korral korraldage toote taaskasutus. Kõrvaldage volitatud isiku/litsentseeritud jäätmekäitleja kaudu kooskõlas kohalike regulatsioonidega.

**Erilised ettevaatusabinõud** Kemikaal ja pakend tuleb jäätmetena hävitada ohutult. Tühjadesse konteineritesse või pakendivoodrisse võivad jääda ainejäägid. Vältida mahavoolanud materjali hajumist ja äravoolu ning sattumist pinnasesse, veekogudesse, kraavidesse ja kanalisatsiooni.

**Viited** Komisjoni määrus 2014/955/EL  
Direktiiv 2008/98/EÜ

## 14. JAGU. Veonõuded

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
<b>14.1 ÜRO number või ID number</b>	Reguleerimata.	Reguleerimata.	Reguleerimata.	Reguleerimata.
<b>14.2 ÜRO veose tunnusnimetus</b>	-	-	-	-
<b>14.3 Transpordi ohuklass(id)</b>	-	-	-	-
<b>14.4 Pakendirühm</b>	-	-	-	-
<b>14.5 Keskkonnaohud</b>	Ei.	Ei.	Ei.	Ei.
<b>Lisateave</b>	-	-	-	-

<b>Toote nimetus</b> Castrol Transmax Manual Transaxle 75W-90	<b>Toote kood</b> 469685-DE01	<b>Lehekülj:</b> 9/12
<b>Version</b> 7	<b>Väljaandmiskuupäev</b> 3 Juuli 2024	<b>Formaat</b> Eesti
<b>Eelmise väljaande kuupäev</b> 14 Detsember 2023.	<b>(Estonia)</b>	<b>Language</b> EESTI

**14. JAGU. Veonõuded**

**14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele** Ei ole saadaval.

**14.7 Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega** Ei ole saadaval.

**15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid**

**15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid**  
**EL määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)**

**XIV lisa - Autoriseerimisele kuuluvate ainete loetelu**

**XIV lisa**

Ükski koostisaine ei kuulu loendisse.

**Väga ohtlikud ained**

Ükski koostisaine ei kuulu loendisse.

**XVII lisa - Teatud ohtlike ainete, segude ja toodete tootmise, turuleviimise ja kasutamise piirangud**

Toote/koostisosa nimi	%	Tähistus [Kasutamine]
<input checked="" type="checkbox"/> Benseen	<0.0001	5 72
<input type="checkbox"/> toluen	<0.0001	48

**Märgistus** Mitterakendatav.

**Teised eeskirjad**

**REACH staatus** Firma müüb, nagu on määratud Osas 1, toodet EL-s vastavalt KEHTIVUSALA kehtivatele nõuetele.

**Ameerika Ühendriikide register (TSCA 8b)** Kõik komponendid on aktiivsed või kehtib nende suhtes erand.

**Austraalia loend (AIIC)** Kõik ühendid kuuluvad loendisse või on erandid.

**Kanada register** Kõik ühendid kuuluvad loendisse või on erandid.

**Hiina register (IECSC)** Kõik ühendid kuuluvad loendisse või on erandid.

**Jaapani register (CSCL)** Kõik ühendid kuuluvad loendisse või on erandid.

**Korea register (KECI)** Kõik ühendid kuuluvad loendisse või on erandid.

**Filipiinide register (PICCS)** Vähemalt üks koostisosa ei kuulu loendisse.

**Taiwani keemiliste ainete nimekiri (TCSI)** Kõik ühendid kuuluvad loendisse või on erandid.

**Lõhkeainete lähteained**  Mitterakendatav.

**Osoonikihti kahandavad ained (1005/2009/EL)**

Mitte loetletud.

**Eelnev informeeritud nõusolek (PIC) (649/2012/EL)**

Mitte loetletud.

**püsivate orgaaniliste saasteainete kohta**

Mitte loetletud.

**EÜ Veepoliitikaalase tegevusraamistiku direktiiv - Prioriteetsed ained**

Ükski koostisaine ei kuulu loendisse.

**Seveso Direktiiv**

Toode ei ole reguleeritud Seveso direktiiviga.

**15.2 Kemikaaliohutuse hindamine**

Selle segu ühe või mitme koostisosa suhtes on läbi viidud kemikaaliohutuse hindamine. Segu suhtes ei ole läbi viidud kemikaaliohutuse hindamist.

<b>Toote nimetus</b> Castrol Transmax Manual Transaxle 75W-90	<b>Toote kood</b> 469685-DE01	<b>Lehekülg:</b> 10/12
<b>Version</b> 7	<b>Väljaandmiskuupäev</b> 3 Juuli 2024	<b>Formaat</b> Eesti
<b>Eelmise väljaande kuupäev</b> 14 Detsember 2023.	<b>(Estonia)</b>	<b>Language</b> EESTI

## 16. JAGU. Muu teave

### Lühendid ja akronüümid

ADN = Ohtlike veoste rahvusvahelise siseveeteede Euroopa kokkulepe  
 ADR = Ohtlike veoste rahvusvahelise autoveo Euroopa kokkulepe  
 ATE = Ägeda toksilisuse hinnang  
 BCF = Biokontsentratsiooni faktor  
 CAS = Chemical Abstracts' teenistus  
 CLP = Klassifitseerimise, märgistamise ja pakendamise määrus [EÜ määrus nr 1272/2008]  
 Kemikaalide ohutuse hindamine  
 Kemikaalide ohutusaruanne  
 DMEL = Tuletatud minimaalne toimetase  
 DNEL = Tuletatud mittetoimiv tase  
 EINECS = Euroopa kaubanduslike keemiliste ainete loetelu  
 Kokkupuutesenaarium  
 EUH-lause = CLP erihulause  
 EJK = Euroopa jäätmekataloog  
 GHS = Kemikaalide klassifitseerimise ja märgistamise globaalne harmoneeritud süsteem  
 IATA = Rahvusvaheliste Õhuvadude Assotsiatsioon  
 IBC = hulgikauba vahekonteiner  
 IMDG = Rahvusvaheline ohtlike kaupade mereveo koodeks/eeskiri  
 LogP o/w Oktanool/vesi jaotuskoeffitsiendi logaritm  
 MARPOL = 1973.a Rahvusvaheline konventsioon merereostuse vältimiseks laevadelt, muudetud 1978.a protokolliga. ("Marpol" - merereostus)  
 OECD = Majanduskoostöö ja Arengu Organisatsioon  
 PBT = Püsivad, bioakumuleeruvad ja mürgised  
 PNEC = Arvutuslik mittetoimiv sisaldus  
 REACH = Kemikaalide registreerimise, hindamise, autoriseerimise ja piiramise määrus [EÜ määrus nr 1907/2006]  
 RID = Ohtlike veoste rahvusvahelise raudteeveo kokkulepe  
 RRN = REACH registreerimisnumber  
 Isekiirenev lagunemistemperatuur  
 Väga ohtlikud ained  
 STOT -RE = Mürgistus siseelundi suhtes - korduv kokkupuude  
 STOT-SE = Mürgistus siseelundi suhtes - ühekordne kokkupuude  
 TWA = Ajas kaalutud keskmine  
 ÜRO = Ühinenud Rahvaste Organisatsioon  
 UVCB = Kompleksne süsivesiniku aine  
 LOÜ = Lenduvad orgaanilised ühendid  
 vPvB = Väga püsivad ja väga bioakumuleeruvad  
 Erinev = võib sisaldada ühte või mitut järgmistest 64741-88-4 / RRN 01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN 01-2119487081-40, 64741-96-4/ RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN 01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN 01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN 01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN 01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-2119555262-43, 72623-86-0 / RRN 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13

### Kasutatud protseduur, et tuletada klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP/GHS]

Klassifikatsioon	Põhjus
Klassifitseerimata.	

<b>Lühendatud H-lausete täistekst</b>	H304 H361f	Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav. Arvatavasti kahjustab viljakust.
<b>Klassifikatsioonide [CLP/GHS] täistekst</b>	Asp. Tox. 1 Repr. 2	HINGAMISKAHJUSTUSED - 1. kategooria REPRODUKTIIVTOKSILISUS - 2. kategooria

### Ajalugu

<b>Väljaandmiskuupäev/ Läbivaatamise kuupäev</b>	03/07/2024.
<b>Eelmise väljaande kuupäev</b>	14/12/2023.
<b>Valmistatud (kelle poolt)</b>	Product Stewardship

Esitab teabe, mida on muudetud eelmise versiooniga võrreldes.

### Märkus lugejale

<b>Toote nimetus</b> Castrol Transmax Manual Transaxle 75W-90	<b>Toote kood</b> 469685-DE01	<b>Lehekülj:</b> 11/12
<b>Versioon</b> 7	<b>Väljaandmiskuupäev</b> 3 Juuli 2024	<b>Formaat</b> Eesti
<b>Eelmise väljaande kuupäev</b>	14 Detsember 2023.	<b>Language</b> EESTI
		<b>(Estonia)</b>

## 16. JAGU. Muu teave

Rakendatud on kõik praktiliselt mõistlikud abinõud tagamaks, et käesolev infoleht ja siintoodud tervise-, ohutus- ja keskkonnainfo on õige alltoodud kuupäeva seisuga. Käesoleval infolehel toodud andmete ja informatsiooni õigsuse ja terviklikkuse kohta ei anta ei otsest ega kaudset garantiid ega kinnitust.

Antud andmed ja nõuanded kehtivad toote müümisel märgitud rakendusotstarbeks või -otstarveteks. BP Groupilt nõu küsimata, ei või te kasutada toodet millekski muuks, kui määratud rakenduse või rakenduste jaoks.

Kasutaja on kohustatud hindama ja kasutama seda toodet ohutult ning järgima kõiki kehtivaid seadusi ja regulatsioone. BP Grupp ei vastuta kahjustuste või vigastuste eest, mis tulenevad muust kasutusest peale materjali märgitud kasutusotstarbe, soovitude mittejärgimisest või materjali olemusest tulenevatest ohtudest. Toote ostjad tarnimiseks kolmandale osapoolele töö kasutamiseks on kohustatud astuma kõik vajalikud sammu tagamaks, et kõikidele toodet käsitlevatele või kasutavatele isikutele edastatakse käesoleval lehel toodud info. Tööandjad on kohustatud teavitama töötajaid ja teisi isikuid, keda see võib mõjutada, kõikidest käesoleval lehel kirjeldatud ohtudest ja rakendatavatest ettevaatusabinõudest.

Käesoleva dokumendi värskemaks versiooniks olemises veendumiseks võite võtta ühendust BP Grupiga. Selle dokumendi muutmine on rangelt keelatud.

**Toote nimetus** Castrol Transmax Manual Transaxle 75W-90

**Toote kood** 469685-DE01

**Lehekülg:**  
12/12

**Versioon** 7 **Väljaandmiskuupäev** 3 Juuli 2024

**Formaat** Eesti

**Language** EESTI

**Eelmise väljaande kuupäev** 14 Detsember 2023.

(Estonia)